



*M*ANUEL D'INSTRUCTION CONCERNANT
LES MOTOCULTEURS FUJI-ROBIN

MODELES PR. 07B PR. 10 PR. 13



FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD.

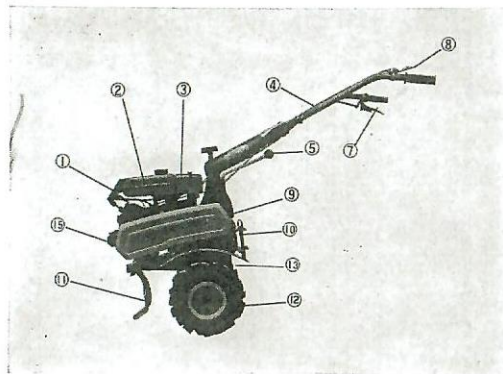
CARACTERISTIQUES

1. Le moteur, dont la conception repose sur de nombreuses années d'expérience, est très puissant et sûr à l'utilisation.
2. De petite taille et d'un poids très léger, la machine est très maniable et capable d'exécuter ses diverses applications dans les champs, sur les pentes des collines et en toute occasion même dans les conditions les plus défavorables.
3. Le boîte de vitesse, construite en feuille de métal est robuste et permet un fonctionnement impeccable. L'axe de rotation peut être muni d'un rotor de 400mm ϕ pour biner.
4. Les roues de transport adaptables en bout de fraises, permettent de circuler entre les sillons. Le tout être manoeuvré facilement, sans abimer les récoltes.
5. Les mancherons peuvent être réglés dans toutes les positions: vers le haut, vers le bas, à gauche, à droite, sans l'intervention d'une clef spéciale, et ce, selon la taille de l'utilisateur ou selon le travail à effectuer.
6. La vitesse peut être contrôlée grâce aux poulies interchangeableables.
7. A l'aide de l'adoption du système mobile, la poulie de tension pourra être réglée tout favorablement pour n'importe quelle combinaison de poulies, ce qui met de moins le dérapage de courroie et conséquemment la longévité de la poulie améliore de plus.
8. La couverture de poulie étant fermée tout hermétiquement, il n'occasionne aucun danger et de plus cet appareil ne mord aucunement la récolte céréale ni l'endommagement.
9. La béquille est commode puisqu'elle protège le moteur en marche et se transforme également en poignée pour le transport de la cellule.
10. Lorsque les mancherons sont repliés, le motoculteur se présente sous une forme compacte pour faciliter le transport.
11. La machine est protégée de la poussière et des infiltrations d'eau.
12. Les révisions et l'entretien sont aisés.

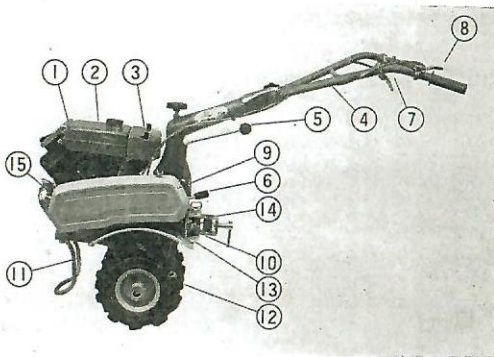
SPECIFICATION

CELLULE				MOTEUR					
Modèle		PR. 07	PR. 10	PR. 13	Modèle		PR. 07 B	PR. 10	PR. 13
	longueur totale	141 cm		139 cm	moteur	refroidissement air-2 Temps EC07-2BT	refroidissement air-2 temps-EC10B-T	refroidissement air-4-temps EY13B-T	
	largeur	60 cm							
	hauteur totale	95 cm							
	poids	39 kg	42 kg						
quidon		type à angle			système de démarrage		à lanceur manuel		
	système de transmission	à courroie trapézoïdale, engranage chaîne			sens de la rotation		sens des aiguilles d'une montre vu du côté de la prise de force.		
	embrayage principal	type de poulie tendeuse de courroie trapézoïdale			système d'allumage		type magnéto à volant		
	courroie trapézoïdale	3 vitesses par changement de poulies standards			cylindrée	78.5 cm ³	98cm ³	130cm ³	
	transmission	avant 1 arrière 1	avant 2 arrière 2						
	nombre de vitesses totales	avant 3 arrière 3	avant 6 arrière 6						
roue standard		pneu caoutchouc 350 x 5			capacité du réservoir		2.8ℓ		

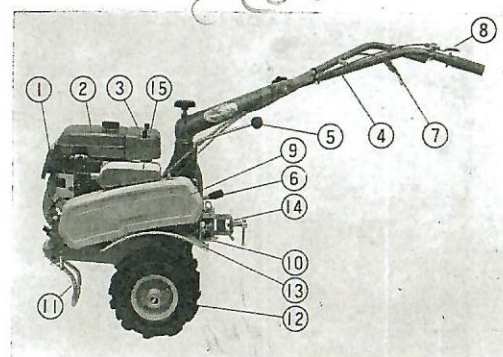
DENOMINATION DES PIECES



PR. 07 B



PR. 10

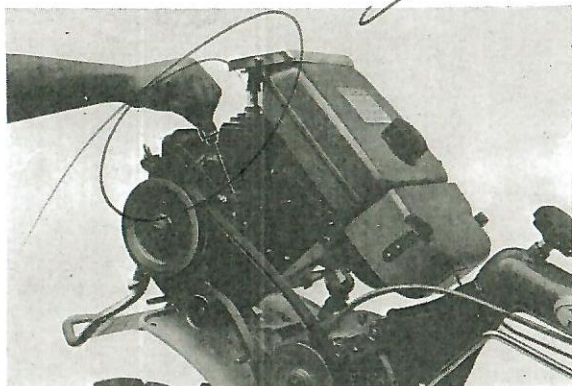


PR. 13

1. carter avant
2. Réservoir
3. carter du filtre à air
4. quidon à mancherons
5. levier principal de changement de vitesses
6. levier de démultiplication des vitesses (PR. 10, PR 13 seulement)
7. levier de commande d'embrayage
8. Manette des gaz

9. protecteur de poulies
10. attache arrière
11. béquille
12. roue
13. garde-boue
14. attache universelle
15. pot d'échappement

FONCTIONNEMENT



1. Avant mise en route:

Remplir le boîtier d'engrenage du moteur avec une bonne huile moteur 4 temps.

Fluidité

Printemps/Eté	SAE #30
Automne/Hiver	SAE #20

quantité nécessaire:

PR. 07	PR. 10	PR. 13
0.08 ℓ	0.1 ℓ	0.55 ℓ

Choisir l'huile correspondante et se conformer à la quantité nécessaire.

Instructions du contrôle de l'huile de moteur type PR. 07 B

Mettre le guidon en bas et contrôler l'huile après avoir mis horizontalement le moteur.

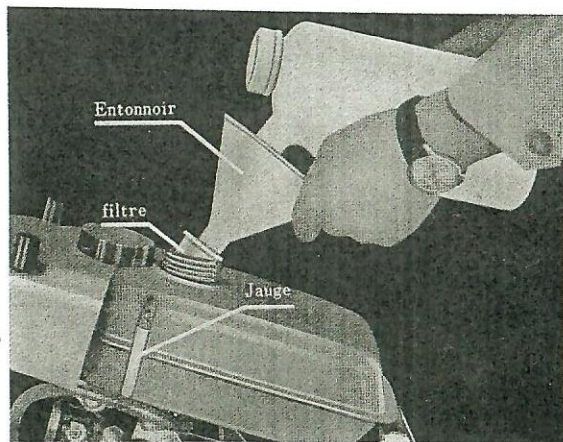
Instructions du contrôle de l'huile de moteur types PR. 10 et 13

Pour les types PR. 10 et 13, contrôler l'huile après avoir mis le motoculteur horizontalement.

Pour la quantité de l'huile en cas de PR. 13, si la partie du manivelle de l'huile est complètement dénudée, elle sera 0.45 ℓ, tandis que si la partie inférieure est mise dans l'intérieur, la quantité sera 0.25 ℓ.



N.



2. Mettre de l'huile dans la transmission (commun aux types PR. 07B, 10 et 13).

#90 huile pour engrenages:

SHOWA OIL CO. : #1090

IDEMITSU HE 90

quantité nécessaire: 1.3 ℓ

Lors du remplissage d'huile, enlever le bouchon jauge et verser l'huile dans l'orifice (côté droit de transmission) jusqu'à ce que l'huile déborde.

3. Mettre de l'huile dans la transmission, mais ne pas oublier d'utiliser le filtre.

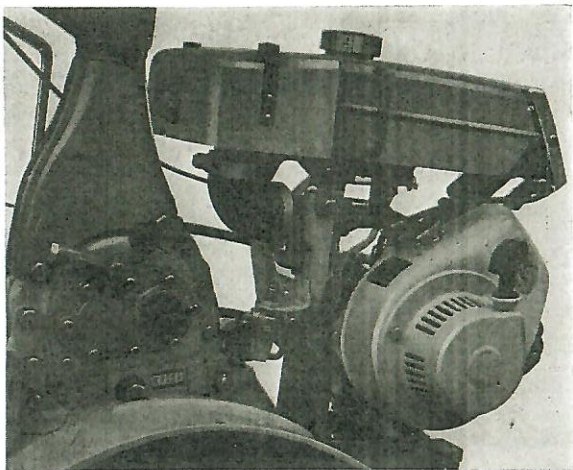
PR. 07 B : Huile mélangée de PR. 10 (essence ordinaire/ huile 20 : 5)

PR. 13 : Essence ordinaire

Capacité du réservoir : 2.8 ℓ

VIDANGE DE L'HUILE

	PR. 07B.	PR. 13
moteur	première	après 100 heures de travail
	après les seconde	après 20 heures de travail
transmission	première	toutes les 20 heures
	deuxième	toutes les 40 heures
	après la troisième	20~30 heures d'utilisation
		après 100 heures d'utilisation
		toutes les 500 heures d'utilisation

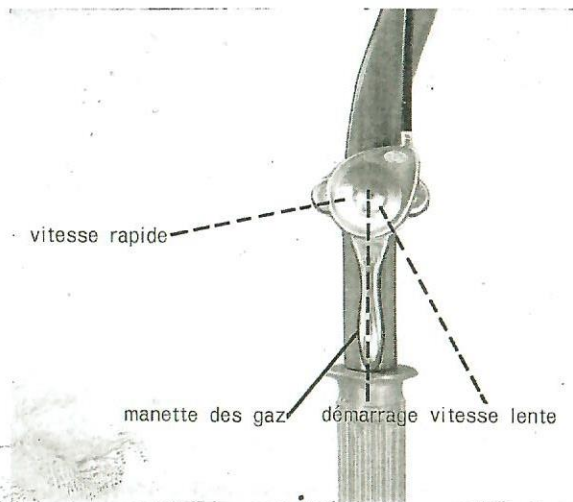


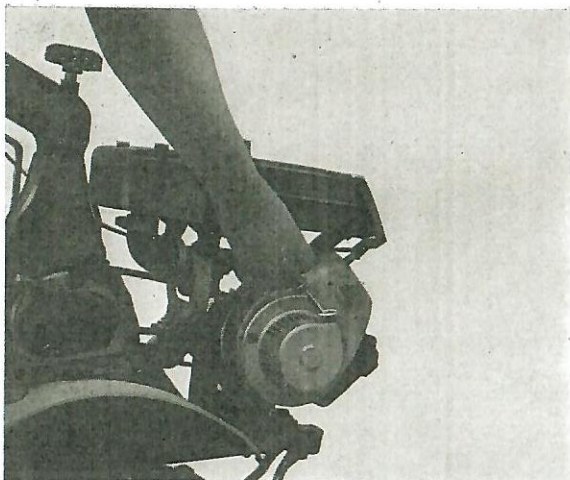
DEMARRAGE

1. débrayer.
2. mettre le levier de changement de vitesses au point mort.
3. ouvrir le robinet d'essence.
4. starter

saison froidecomplètement fermé
 saison chaude ou moteur chaudcomplètement ouvert
 moteur ne démarre pas bien en saison chaude: ½ ouvert

5. mettre la manette des gaz sur position "start".





6. saisir la poignée du lanceur, la tirer vers soi lentement jusqu'au point de compression. A partir de cette position, tirer énergiquement sur la corde et le moteur démarre doucement.
7. précautions si on trouve le démarrage difficile
 - 1) Lorsque le starter est complètement fermé, fermer le filtre à essence et ouvrir complètement ou à moitié le starter. Si le PR. 10 ne démarre pas, ouvrir le robinet de vidange, tirer le lanceur plusieurs fois puis démarrer une fois que toute l'essence est sorti.
 - 2) Lorsque le starter est complètement ouvert, le fermer à moitié ou complètement pour faciliter une bonne aspiration de l'essence.
 - 3) Vérifier si la bougie produit des étincelles.
 - 4) Si la bougie est humide, bien la sécher
8. Dès que le moteur a démarré, ouvrir la manette du starter graduellement si elle est complètement fermée.
9. Faire tourner le moteur pour échauffement puis embrayer.
Printemps/Eté: 3 minutes
Automne/Hiver: env. 5 minutes.

Attention:

Eviter d'emballer le moteur brusquement.

ARRET

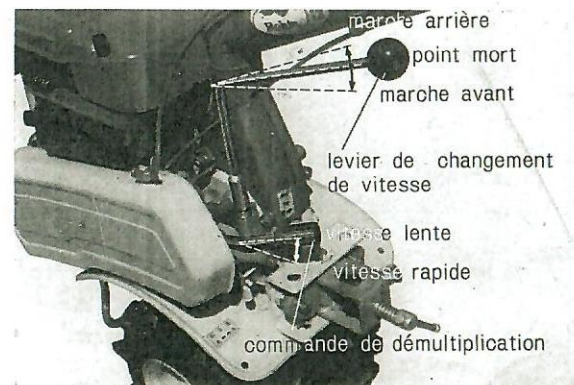
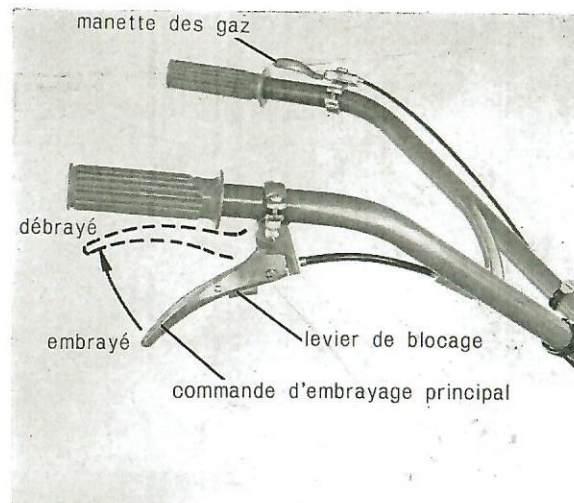
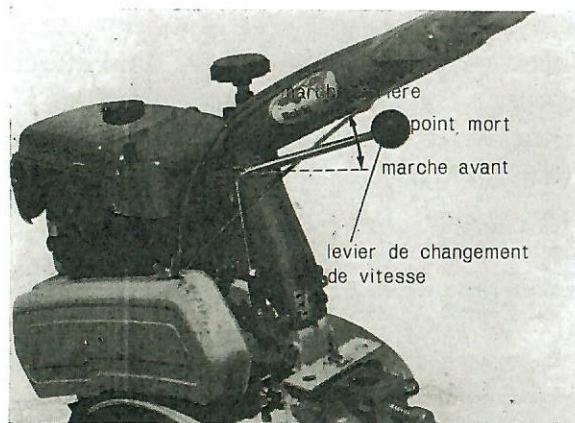
1. débrayer, réduire les gaz, puis après $\frac{2}{3}$ Minutes, presser le bouton "stop".
2. fermer le robinet d'essence.

CONTROLE

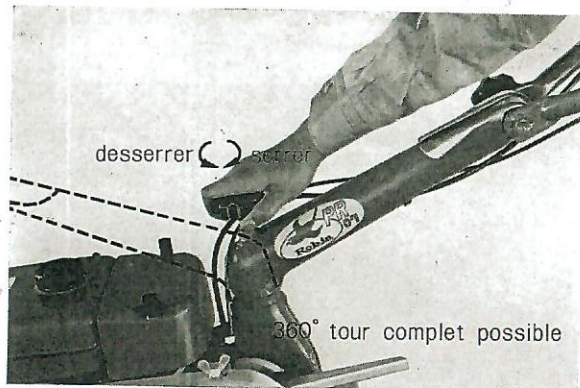
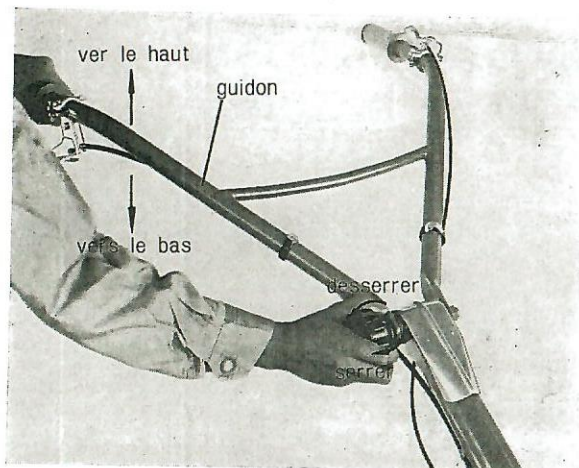
1. Changer la poulie suivant le genre de travail à effectuer et mettre le levier de changement de vitesses en position désirée. Pour changer de vitesse, s'assurer de le faire après avoir débrayé.
2. pour embrayer, saisir d'abord le levier, puis presser le bouton de blocage. Pour le levier, l'empoigner fermement.

NOTA:

comment manoeuvrer le levier de changement de vitesse. Si ce levier est dur à engager, ne pas forcer. Essayer d'embrayer sans forcer ou faire avancer ou reculer la machine, puis enclencher la vitesse.



REGLAGE



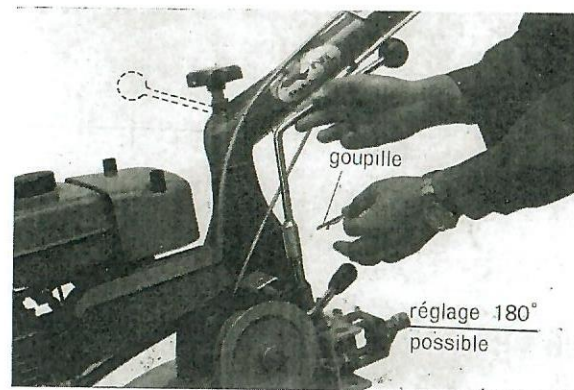
1. Guidon de direction

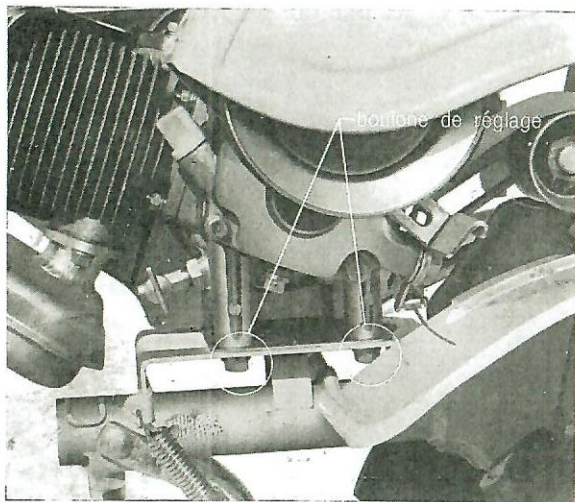
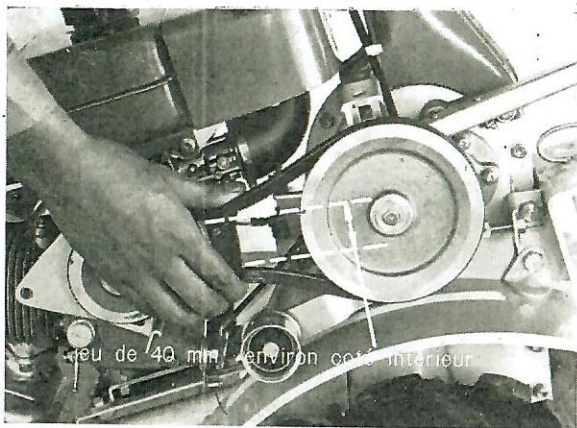
- a) Régler le guidon en bonne position pour pouvoir être facilement manoeuvré selon le genre de travail à effectuer et selon la taille de l'utilisateur. Il peut être positionné dans tous les sens, vers le haut, vers le bas, de droite à gauche, en avant, en arrière. Il suffit de desserrer les grosses vis de serrage. On peut ainsi avoir une position appropriée à chaque travail.

NOTA:

Serrer fermement les grosses vis, au besoin, se servir d'une clef.

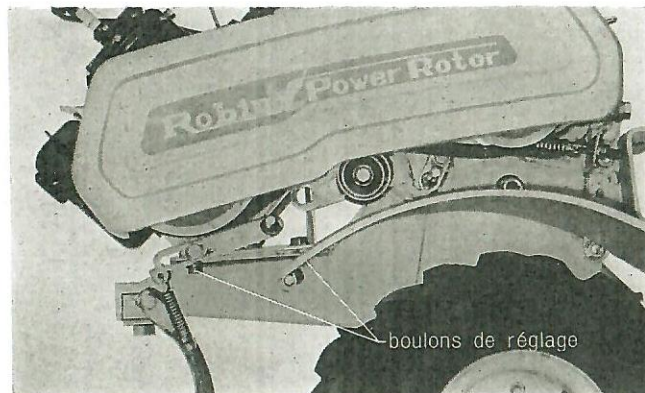
- b) Pour engager les vitesses appropriées, la position du levier varie selon la position du guidon. La direction du levier peut être modifiée en retirant l'éclisse de fixation.

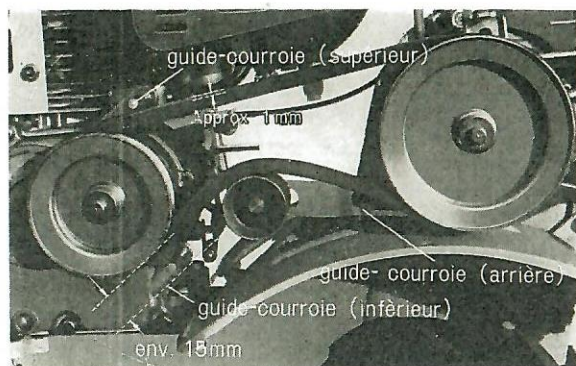




2 Courroie trapézoïdale

- a) La tension de la courroie peut être réglée en modifiant la tension du ressort grâce à l'écrou de réglage correspondant. (l'écrou tourné vers la gauche se desserre-tourné vers la droite, il se serre et augmente la tension). La courroie sous tension doit avoir un jeu de 10 à 15 mm sous la pression de 2 doigts sur le côté tendu. La position basse de la butée de tension peut être réglée grâce au câble d'embrayage. Si la poulie tendeuse est trop basse, cependant, le levier d'embrayage travaillera en force.
- b) Si le moteur doit être déplacé, dévisser les 4 boulons de fixation sur le châssis et un boulon de blocage sur le cache-poulie arrière. Déplacer moteur vers l'avant et resserrer les boulons fermement.





Relation entre les différentes combinaisons des types PR. 07, PR. 10, et PR. 13

type			poulie Combinaison		position de la poulie de tension.
P R 07 B	P R 10	P R 13	coté moteur	coté transmission	
	○	○	99.5mmφ	117.5mmφ	
	○	○	117.5mmφ	99.5mmφ	
○			99.5mmφ	129.5mmφ	
			117.5mmφ	129.5mmφ	
○			129.5mmφ	99.5mmφ	
			129.5mmφ	117.5mmφ	
○	○		65mmφ	154mmφ	
		○	56mmφ	154mmφ	
			129mmφ	77mmφ	

Remarques : Souf marque , ce sont les équipements particuliers.

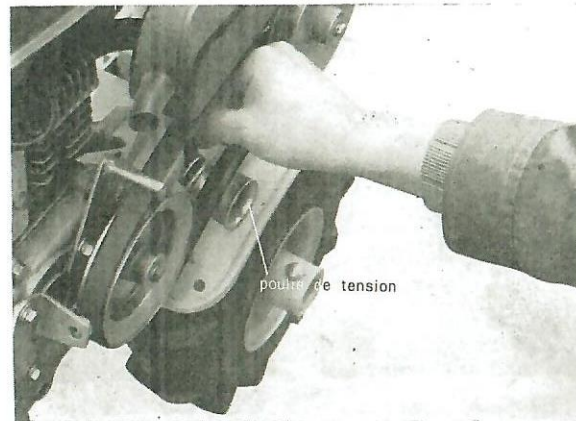
3. Guide-courroie:

Le régler avec l'embrayage engagé. Le guide-courroie arrière doit être positionné comme indiqué en pointillés, sur la photo ci-contre pour le montage d'une poulie permettant d'augmenter la vitesse. Pour le montage d'une poulie reductrice, la fixer dans la position parallèle au bras de tension comme le montre la photo.

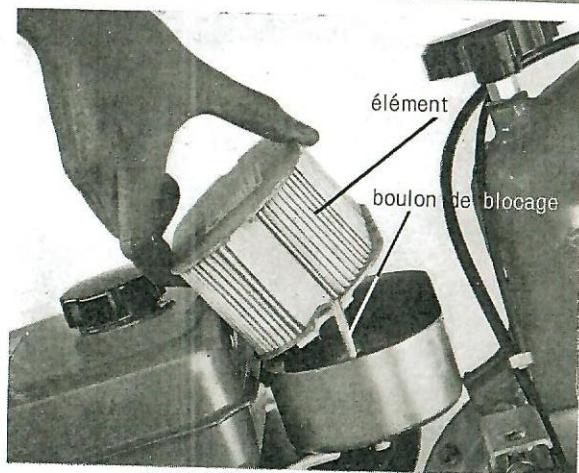
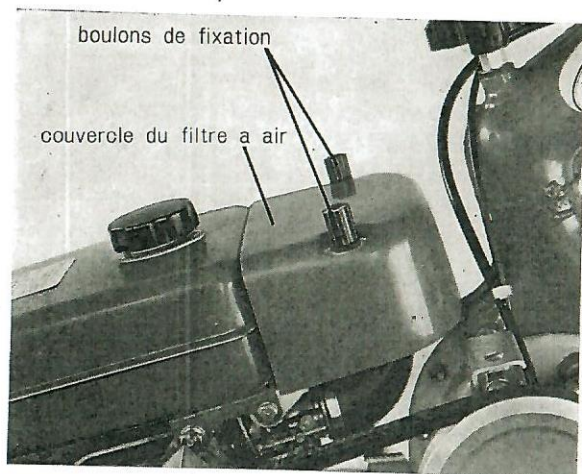
4. Poulie de tension:

La poulie de tension est dotée de 3 Trous marqués. La régler conformément aux positions indiqués sur le tableau des combinaisons de poulies ci-contre. La position de la poulie de tension peut être modifiée aisément en desserrant le boulon de fixation.

NOTA: le magnéto, le carburateur, le régulateur sont pré-réglés correctement. Pour d'autres réglages, veuillez prendre contact avec notre agent.



CONTROLE & ENTRETIEN



1. Filtre à air:

Son nettoyage doit avoir lieu tous les mois lorsque la machine a travaillé dans des conditions particulièrement sales, et poussiéreuses. Ce nettoyage devra être effectué aussitôt.

1. Pour enlever le filtre:

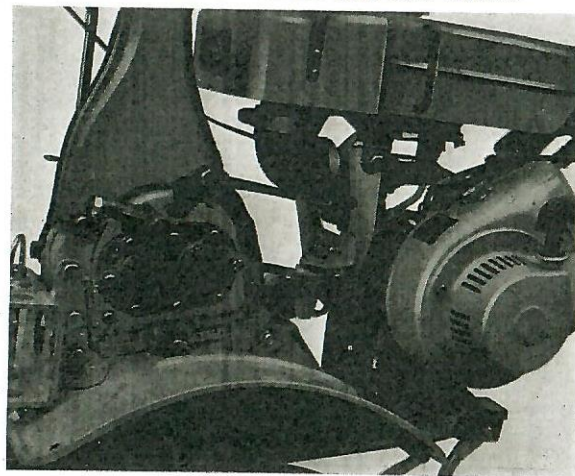
Retirer les deux poignées de plastique. Le couvercle et l'élément seront facilement accessibles.

2. Nettoyage du filtre:

Laver à l'essence et après l'avoir séché, le remettre en place correctement.

2. Filtre à essence:

Nettoyer la poussière, eau etc... trouvées dans la coupelle. Le levier du filtre à essence doit être fermé.



3. Nettoyage de la bougie

Bien nettoyer les électrodes contaminées par les gaz d'échappement, calamine etc. . . .

◇ bougie appropriée

type	référence
PR. 07B	NGK B-6 HS
PR. 10	NGK B-4
PR. 13	NGK B-6 HS

◇ écartement

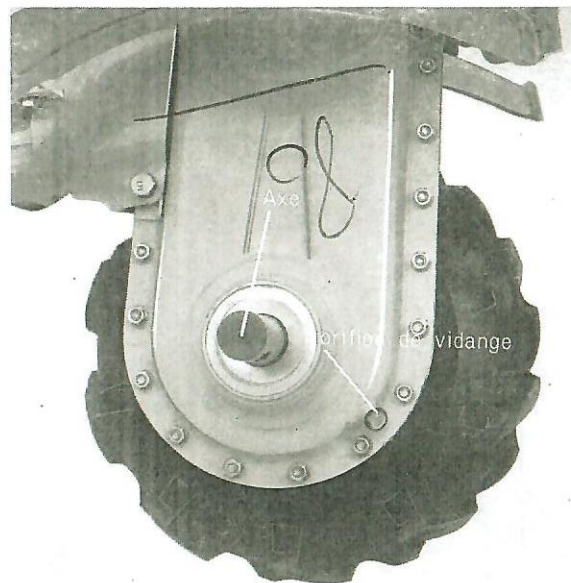


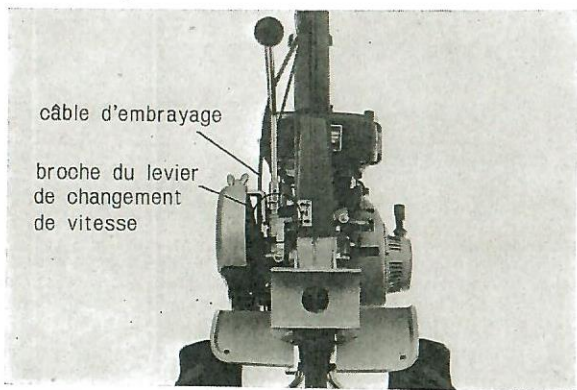
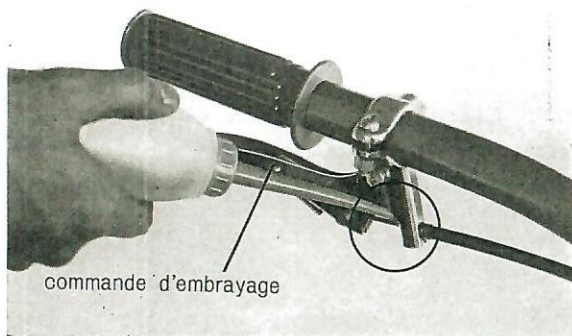
4. Graissage

Les points suivants doivent être graissés deux fois par an:

1) Axe de roue:

lorsque l'huile de la transmission est changée, il est recommandé d'enlever la saleté sur l'axe et de graisser ce point.





5. Lubrification:

Les points suivants doivent être lubrifiés chaque jour:

- 1) L'axe de la poulie tendeuse
- 2) la poignée d'embrayage
- 3) entrée du câble d'embrayage et broche
- 4) broche du levier de changement de vitesse.

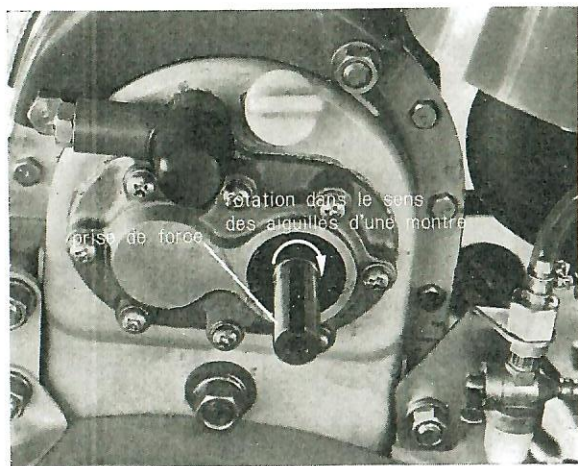
6. Gardiennage pour une longue période

- 1) nettoyer l'extérieur de la machine et appliquer de l'huile aux pièces galvanisées.
- 2) enlever toute l'essence du réservoir, du filtre à essence et du carburateur.
- 3) Retirer la bougie, mettre quelques gouttes d'huile. Tirer doucement le lanceur pour faire tourner la poulie du démarreur deux ou trois fois, jusqu' à ce que le piston soit stuié au point ou la compression (P. M. H.) de la course se fait le plus sentir. Remettre la bougie en place.
- 4) prendre soin de l'épurateur d'air et du filtre à essence et les graisser si nécessaire.
- 5) Ranger l'appareil dans un lieu correct à l'abri de l'humidité et de la poussière.

PRISE DE FORCE DU MOTEUR

La puissance peut être fournie par le bloc de transmission.
Il est possible d'y adapter de nombreux montages.
Veuillez consulter notre agent.

- ⊙ Prise de force à partir du bloc transmission



Attention:

ne pas utiliser le levier de changement de vitesse au point mort.

PR 07 B

99.5 ϕ mm	129.5 ϕ mm	1203	1203	1353
117.5 ϕ mm	129.5 ϕ mm	—	1441	1621
129.5 ϕ mm	117.5 ϕ mm	—	1778	2000
129.5 ϕ mm	99.5 ϕ mm	2133	2133	2400
65 ϕ mm	154 ϕ mm	618	618	—
56 ϕ mm	154 ϕ mm	—	—	—